



Совет Безопасности

Distr.: General
27 February 2015
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Австрии при Организации Объединенных Наций от 24 февраля 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить директивный документ, подготовленный для симпозиума по теме «Усиление роли женщин в обеспечении мира и безопасности», проходившего в Вене 3 и 4 ноября 2014 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мартин Сайдик
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Австрии
при Организации Объединенных Наций от 24 февраля
2015 года на имя Председателя Совета Безопасности**

**Усиление роли женщин в обеспечении мира и безопасности:
передовая практика, пробелы и проблемы в осуществлении
деятельности по вопросам, касающимся женщин и мира и
безопасности, — формирующиеся тенденции и приоритеты в
области безопасности в XXI веке (3 и 4 ноября 2014 года, Вена)**

**Директивный документ: деятельность по вопросам, касающимся женщин и
мира и безопасности, — достигнутый прогресс и проблемы, остающиеся
нерешенными после 20 лет осуществления**

2015 год имеет важное значение для вопроса о женщинах и мире и безопасности. В этом же году будет отмечаться двадцатая годовщина принятия Пекинской декларации и Платформы действий и пятнадцатая годовщина принятия Советом Безопасности резолюции 1325 (2000) по вопросу о женщинах и мире и безопасности. В этих документах были впервые признаны чрезмерные и особые последствия вооруженных конфликтов для женщин и, в частности, важная роль женщин в придании импульса преобразованиям, направленным на обеспечение и поддержание мира и безопасности.

За последние 20 лет на различных уровнях был достигнут значительный прогресс в деле осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и резолюции 1325 (2000). Государства-члены, система Организации Объединенных Наций, международные, региональные и субрегиональные организации и группы гражданского общества прилагали усилия к разработке стратегий, планов действий, руководящих принципов и программ и организации обучения, с тем чтобы обеспечить активное участие женщин и учет гендерной проблематики при осуществлении миротворческих операций и способствовать предотвращению и урегулированию конфликтов.

Вместе с тем, несмотря на все эти усилия, многие проблемы остаются нерешенными. В условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях во всем мире широко распространенным явлением остается совершение серьезных нарушений и актов насилия в отношении женщин, в том числе актов сексуального насилия и изнасилований, а вспышки насилия, наблюдающиеся в настоящее время в различных регионах мира, отличаются тем, что они в несоразмерно большей степени сказываются на женщинах и девочках. Обеспечение более активного участия женщин на всех уровнях принятия решений и их вовлечение в процессы предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов, к чему призывает резолюция 1325 (2000), нормой не стало, и этим вопросам по-прежнему уделяется лишь незначительное внимание. Кроме того, в средствах массовой информации продолжает доминировать стереотипное изображение женщин и мужчин, при котором женщины, как правило, представляются беспомощными жертвами изнасилований, сексуального насилия и обстоятельств, при которых они вынуждены покидать свои дома, и при этом никак не фиксируются и не освещаются другие роли женщин — их роли комбатантов, сторонников конфликтов, посредников, миротворцев, принимающих решения руководителей и движущей силы преобразований.

Симпозиум по теме «Усиление роли женщин в обеспечении мира и безопасности»

В этой связи, а также в целях содействия осуществлению кампании Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») по проведению праздничных мероприятий в связи с двадцатой годовщиной принятия Пекинской декларации и Платформы действий, а также проведению глобального исследования по вопросу об осуществлении резолюции 1325 (2000) 3 и 4 ноября 2014 года Австрия провела в Вене симпозиум по теме «Усиление роли женщин в обеспечении мира и безопасности». На симпозиуме, в котором приняли участие международные эксперты, представляющие политические круги, правительства, военные структуры, научное сообщество, средства массовой информации и гражданское общество, обсуждались основные достижения, нерешенные проблемы и намечающиеся приоритеты в осуществлении деятельности по вопросам, связанной с женщинами и миром и безопасностью, в XXI веке, и были вынесены рекомендации в отношении дальнейших действий.

После публичной церемонии открытия симпозиума, проводившейся на высоком уровне, эксперты приступили к интерактивному обсуждению прогресса, проблем и необходимых дальнейших действий, уделяя при этом первостепенное внимание следующим четырем вопросам: а) обеспечение учета гендерных аспектов в процессах предотвращения конфликтов и регулирования кризисов; б) проведение оценки и анализа конфликтов с учетом гендерной специфики; с) женщины как движущая сила преобразований в мирных переговорах; и d) роль средств массовой информации в осуществлении резолюции 1325 (2000). На заключительном заседании были представлены основные выводы и рекомендации относительно способов достижения более существенных результатов по вышеперечисленным вопросам. Цель этих рекомендаций состояла в обеспечении того, чтобы возможности женщин в плане внесения решающего вклада в разрешение, регулирование и предотвращение конфликтов становились более заметными, получали признание и эффективно использовались.

Рекомендации в отношении дальнейших действий

Участники симпозиума подчеркнули, что деятельность по вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, является воплощением стратегического и комплексного подхода к внешней политике и политике в области безопасности, без которого невозможно обеспечить равноправное участие мужчин и женщин в решении вопросов мира и безопасности, необходимое для повышения эффективности усилий по урегулированию конфликтов и шансов на достижение устойчивого мира. Более активное вовлечение и более широкое участие женщин пойдет на пользу не только им самим, но и всему человечеству.

Помимо этого, участники призвали выработать комплексное представление о гендерных аспектах вооруженных конфликтов и мирных процессов и обеспечить учет гендерных вопросов во всех компонентах внешней политики и политики в области безопасности. Они подчеркнули, что учет гендерной специфики имеет основополагающее значение для устранения конфликтных ситуаций и постконфликтного государственного строительства. Кроме того, они подчеркнули важность проведения различия между понятиями «гендерный» и

«женский» и привлечения большего числа мужчин и мальчиков к деятельности по защите принципов гендерного равенства.

Участники признали ведущую роль Африки в деле осуществления резолюции 1325 (2000) и приветствовали назначение Председателем Комиссии Африканского союза Специального посланника по вопросам женщин, мира и безопасности.

В целях обеспечения признания потребностей и прав женщин, учета их мнений и повышения эффективности их усилий по содействию прочному миру и безопасности участники конференции вынесли рекомендации, представленные ниже.

Рекомендации национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям

- Национальным правительствам, которые еще не сделали этого, совместно с гражданским обществом, в том числе движениями и организациями, отстаивающими права женщин, к 2017 году следует разработать национальные планы действий по осуществлению резолюции 1325 (2000).
- Национальным правительствам следует ввести и соблюдать квоты в отношении количества женщин на важных должностях в структурах, занимающихся вопросами внешней политики и политики безопасности.
- Национальным правительствам следует предусмотреть в своих планах действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) стратегии работы и взаимодействия со средствами массовой информации, а также способствовать повышению уровня осведомленности журналистов в целях обеспечения более широкого освещения вопросов, касающихся этой резолюции и ее основных тем — превентивной деятельности, защиты и обеспечения участия женщин, а также вопроса о женщинах и мире и безопасности в целом.
- Национальным правительствам следует включать вопросы, касающиеся женщин и мира и безопасности, в свои периодические доклады, представляемые соответствующим договорным органам по правам человека, в частности Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, с учетом принятой Комитетом общей рекомендации № 30, а также осуществлять соответствующие рекомендации Комитета.
- Национальным правительствам следует поддержать предложения Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по целям в области устойчивого развития, в частности предлагаемые ею цели, касающиеся гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и девочек, мирных и учитывающих интересы каждого общества, доступа к правосудию для всех и эффективных и дееспособных учреждений, а также следует обеспечить взаимную увязку между вопросами, касающимися женщин и мира и безопасности, и рамочной программой развития на период после 2015 года.
- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует уделять первостепенное внимание разработке стратегий адаптации процессов осуществления резолю-

ции 1325 (2000) к местным условиям в целях обеспечения того, чтобы взятое на высоком уровне политическое обязательство реально выполнялось на местном уровне.

- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует совместно с гражданским обществом разработать региональные планы действий по осуществлению резолюции 1325 (2000), особенно там, где в настоящее время существует необходимость в урегулировании конфликтных или постконфликтных ситуаций.
- Национальным правительствам, международным, региональным и субрегиональным организациям следует способствовать участию женщин в мирных переговорах, в том числе путем предоставления доступа к гибким механизмам финансирования, в частности в отношении логистических аспектов, например выдачи виз и выделения средств для покрытия путевых расходов, а также путем оказания дальнейшей поддержки для обеспечения безопасности женщин.
- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует содействовать расширению возможностей женщин участвовать в официальных и неофициальных мирных переговорах и диалогах и способствовать их проведению посредством инвестиций в развитие навыков женщин-руководителей, в том числе женщин из маргинализированных групп населения, например путем создания групп оперативной и интенсивной подготовки.
- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует добиваться использования механизмов и политики составления бюджета с учетом гендерных факторов в рамках более широких программ и стратегий в области мира, безопасности, управления и развития, которые на них опираются, в целях определения приоритетов для максимально эффективного использования имеющихся ресурсов, а также в целях обеспечения учета положений резолюции 1325 (2000) в национальных и местных процессах планирования.
- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует поощрять основанные на широком участии подходы к выявлению приоритетных задач, касающихся женщин и мира и безопасности, выделять средства на них и обеспечивать их реализацию, а также следить за прогрессом на местном и национальном уровнях. Необходимо фиксировать информацию о лучших подходах к осуществлению, контролю и обеспечению подотчетности применительно к резолюции 1325 (2000), основанных на участии многих заинтересованных сторон и партнерских связях, и намечать пути расширения масштабов соответствующей деятельности.
- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует обеспечить привлечение лиц, виновных в совершении серьезных нарушений в отношении женщин, к ответственности, не допускать при этом случаев безнаказанности и дать ясно понять, что вопрос о необходимости соблюдения прав человека женщин ни при каких обстоятельствах обсуждению не подлежит.

- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует выработать комплексное представление о гендерных аспектах вооруженных конфликтов и мирных процессов посредством проведения гендерного анализа и анализа распределения властных полномочий (анализа социальной модели) с учетом существующей специфики, результаты которых должны учитываться при реализации любых мер по регулированию конфликтов, миростроительству и составлению программ уже на начальном этапе.
- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует использовать учитывающие гендерную специфику показатели для раннего предупреждения, разработанные Организацией Объединенных Наций, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и организациями гражданского общества, и отчитываться по ним, а также более активно привлекать женщин к работе механизмов раннего предупреждения и регулирования кризисов, использующих новейшие информационно-коммуникационные технологии.
- Национальным правительствам и международным, региональным и субрегиональным организациям следует мобилизовать финансовые средства и выделять их на реализацию мероприятий, направленных на обеспечение женщинам, находящимся в зонах конфликтов, большей безопасности.
- Организации Объединенных Наций следует назначить высокопоставленное лицо в качестве посла доброй воли по вопросам женщин и мира и безопасности.
- Организации Объединенных Наций следует убедиться в том, что старшее руководство в рамках всей системы Организации Объединенных Наций проинформировано и осведомлено о важной роли эффективного осуществления резолюции 1325 (2000) и осознает эту роль.
- Организации Объединенных Наций следует создать объединение экспертов, в состав которого вошли бы эксперты от гражданского общества, правительств и Организации Объединенных Наций, в целях оказания государствам помощи в разработке национальных планов действий, а также следует обеспечить, чтобы координаторы-резиденты Организации Объединенных Наций оказывали беднейшим странам поддержку, необходимую им для подготовки, включая техническую помощь.
- Программе развития Организации Объединенных Наций следует в 2015 году опубликовать обновления к Докладу о развитии человеческого потенциала в арабских странах 2005 года, в которых особое внимание уделялось бы женщинам.
- Организации Объединенных Наций и международным, региональными и субрегиональными организациям, в том числе Европейскому союзу, следует назначать больше женщин на должности специальных представителей и посланников в странах, затронутых конфликтами.
- Организации Объединенных Наций и международным, региональным и субрегиональным организациям следует обеспечить, чтобы в круге ведения и мандатах всех посредников и участников процесса миростроительства учитывались гендерные аспекты, то есть чтобы была обеспечена

подотчетность за осуществление деятельности, касающейся женщин и мира и безопасности.

- Ориентируясь на конструктивный передовой опыт Африканского союза, Европейскому союзу и другим региональным и субрегиональным организациям, которые еще не сделали этого, следует назначить специального посланника по вопросу о женщинах и мире и безопасности.
- Международным, региональным и субрегиональным организациям следует координировать проведение периодических официальных коллегиальных обзоров на региональном уровне, а национальным правительствам — участвовать в таких обзорах в целях обеспечения контроля за достигнутым государствами-членами прогрессом и ходом осуществления резолюции 1325 (2000). В качестве модели для этой процедуры можно использовать механизм коллегиального обзора по вопросам сотрудничества в области развития, применяемый Комитетом содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития.

Рекомендации гражданскому обществу и средствам массовой информации

- Гражданскому обществу следует провести глобальный обзор хода осуществления резолюции 1325 (2000), дополняющий глобальное исследование по вопросу об осуществлении этой резолюции, просьба о проведении которого была направлена Генеральному секретарю.
- Средствам массовой информации следует повышать уровень осведомленности журналистов и своих сотрудников и привлекать их внимание к гендерным вопросам, с тем чтобы при освещении событий они учитывали гендерную проблематику.
- Средствам массовой информации следует избегать стереотипизации ролей женщин и мужчин и рассказывать о различных ролях, которые играют женщины в конфликтах и в построении, обеспечении и поддержании мира, и подробно освещать вопрос о значимости гендерной проблематики, включая представленность женщин и мужчин, для достижения успеха в урегулировании конфликтов и проведении мирных переговоров.
- Средствам массовой информации и гражданскому обществу следует усилить меры по мониторингу публикуемых средствами массовой информации материалов в целях обеспечения того, чтобы женская и гендерная проблематика, включая информацию о жестоких преступлениях сексуального характера, совершаемых в отношении женщин и мужчин и девочек и мальчиков, представлялись и освещались в средствах массовой информации должным образом.
- Гражданскому обществу следует активизировать свою информационно-пропагандистскую деятельность на национальном, региональном и международном уровнях в целях обеспечения подотчетности и эффективного осуществления резолюции 1325 (2000).

Рекомендации всем сторонам

- Всем сторонам следует отбирать, выдвигать и продвигать больше кандидатов из числа женщин на замещение руководящих должностей в Органи-

зации Объединенных Наций, в том числе при проведении выборов Генерального секретаря в 2016 году.

- Всем сторонам следует активно привлекать мужчин и мальчиков к деятельности по вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, в том числе в контексте связанных с вопросом о женщинах и мире и безопасности проектов и программ, а также подключиться к реализуемой Структурой «ООН-женщины» кампании «Он для нее».
- Всем сторонам следует привлекать религиозных лидеров к деятельности, касающейся прав человека женщин и вопроса о женщинах и мире и безопасности.
- Всем сторонам следует на всех этапах конфликта определять структуры, ответственные за восстановление, и активистов движения за мир и разрабатывать альтернативные варианты ненасильственного разрешения конфликтов.
- Всем сторонам следует привлекать средства массовой информации к осуществлению стратегий, кампаний и программ информационного обеспечения, касающихся резолюции 1325 (2000).
- Всем сторонам следует адаптировать информацию о резолюции 1325 (2000) с учетом местной и региональной специфики, с тем чтобы мужчины и женщины на местном уровне могли участвовать в осуществлении резолюции и решении связанных с ним проблем.
- Всем сторонам следует распространить текст резолюции 1325 (2000) на местных языках и использовать формулировки, понятные не обладающим специальными знаниями лицам, а также проводить публичные информационные и просветительские мероприятия, в частности с помощью интерактивных программ, с использованием современных коммуникационных технологий и информационных средств, включая кино и социальные сети, и посредством привлечения молодежи.
- Всем сторонам следует создать специальный многосторонний механизм финансирования для поддержки деятельности по вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, и ускорения осуществления резолюции 1325 (2000).
